

## **ODUMRZEĆ** (23) *vb pf*

*W pisowni łącznej (20), w rozłącznej (3).*

*o jasne; e prawdopodobnie jasne (tak w mrzeć); -marł (9), -mârł (1) SkarŻyw, -marł-.*

*inf odumrzeć (2). ◇ praet 3 sg m odumarł (12). ◇ 3 pl m pers odumarli (5). ◇ plusq 3 sg m odumarł był (1) SkarŻyw, był odumarł (1) CzechEp. ◇ con 3 sg m by odumarł (2).*

*Sł stp, Cn notuje, Linde XVI (jeden z niżej notowanych przykładów) – XVII (z Cn, XVIII) w.*

**1. Umarłszy pozostawić po sobie; relinquere Mącz, Cn; morte relinquere JanStat, Cn; testamento relinquere Mącz (23) :**

**a. Ludzi (dzieci, żonę, poddanych) (15) :**

*odumrzeć kogo (G) (6): ZapWar 1532 nr 2415; UstPraw B3v; Iż ponieważż prawo Moyżelzowe/ o wzbudzeniu potomstwa brátu zmarłemu/ temu tylko służyło/ ktoby w domu iednym z brátem miełzkáiąc/ odumarł żony bez potomstwa. CzechRozm 151v; SkarŻyw 180; Tak lzyę rzecz ma yż włafzny oczyc y smallonką swoją Katriną otvmarly dzatek swoich ZapKościer 1585/60v; SarnStat 632.*

*odumrzeć kogo (G a. A) (8): ZapWar 1519 nr 2185; Opiter, Ten który ftárego oycá tilko ma/ á włafny go odumarł. Mącz 266a, 279c; MycPrz II A2; CzechEp 400; PaprUp L4v; KlonFlis D4. Cf odumrzeć kogo (G a. A) jakim.*

*odumrzeć w czym (5): UstPraw B3v; MycPrz II A2; trzeba thedi bac lie abi ona wolnoć wktorei nas od vmarli przodkowie nafzi wcale zołtała PaprUp L4v; Która to wdowá nie będzie powinna wyiechác z dóbr/ w których iéy mąż odumarł/ áz iéy będą dáné trzydzieści grzywien zá wiáno SarnStat 632; Aczuyny kupiec ktory nie ma kmieci/ Niechcąc odumrzeć w niedoftátku dzieci: Ow zá gotowe kupczy Polłkim żytem/ Ow zá kredytem. KlonFlis D4.*

*odumrzeć kogo jakiego (A) (1): nas wolne bez ktorego podatku [król] odumarł Diar 37.*

*odumrzeć kogo jakiego (G a. A) a. jakim (1): Iefli cię mąż odumarł po śmierci brzemienną KlonWor 63.*

**b. Dobra materialne lub państwo (6) :** Testamento relinquere, Odumrzeć álbo ná teftámencie odkazác. Mącz 452c.

*odumrzeć czego (3): Kázimiérz Wielki/ [...] od rządu dobrého/ który w RZeczypołpolitéy poftánowił/ y onéy odumarł/ Wielkim iefł názwan. SarnStat \*3. Cf odumrzeć komu czego; czego w czym.*

*odumrzeć czego a. co (2): RejZwierz 24v; Piotr on Woyewoda Krakowłky ktori [...] miał intrati nakazdi Rok piecdziefiath Tifiecei/ a wzdi odumarł długo [lege: długu a. długow] pultorakroc ftotifieci PaprUp F2v.*

**[odumrzeć komu czego: temu rodzicy iego wielkiey máiętności odumarli HistFort A3.]**

*odumrzeć czego w czym (2): Wízak Nowogrod y Smolinłk w pokoju odięty/ Gdy Kázimierz z Zygm<sup>n</sup>tem v wícech práwie wzięty. Przecię mu tego wydrzeć iuz nigdy nie mogli/ A w iego panowaniu Pańftw tych odvmarli. MycPrz I [C]2v; [Mieczysław] w wielkiem nieporządku Kroleftwa odvmarł. PaprUp B2.*

**c. Rzeczy niematerialne (2) :**

*odumrzeć czego (1)*: jakoby się ty sprawy sądowe jeszcze od ojca KJM zatrzymane, których on [...] wiele niesądzonych odumarł, odprawić mogły *Diar* 91; [Lekcem poważał zacnych przodków moich fprawy/ Ktorzy tu od umárli nie śmiertelney fławy. *LaurLament* A2v].

*odumrzeć co komu (1)*: Czemu infzey wiary ty fobie fzukałz nád tę/ którą tobie odumarli dźiádowie y prądźiádowie święci twoi? *OrzRozm* M4v.

2. [Umrzeć: że mu dziesięcinę miodową zatrzymał natenczas, gdy był od bartników razem za 3 lata pieniądze pobrał i tak w tym odumarł *LustrLub* 55.]

*Formacje współrdzenne cf MRZEĆ.*

*Cf ODUMARŁY, ODUMARTY*

ZZa